

JSC "KAZAKH UNIVERSITY OF INTERNATIONAL RELATIONS AND WORLD
LANGUAGES NAMED AFTER ABYLAI KHAN"

"I approve"

Chairman of the Board - Rector

JSC "Kazakh University of International

Relations"

and Languages named after Ablai
Khan

Doctor of Philology, Prof.

S. Kurnatbaev

2025



Specification of the Educational Program
training program 6B023 - Languages and Literature
group of educational programs B036 – Translation Studies
educational program " 6B02301 - Translation Studies"

Almaty 2025

The specification of the educational program "6B02301 Translation Studies" was developed by the Educational Council of the Program and reviewed at a meeting of the Council of the Faculty of Translation and Philology.

Minute No. 1 from 19 09 2024

Head of the Educational Council [Signature] Muratova.Zh.M.

Minute No. 3 from 31 10 2024

Dean of the Faculty [Signature] Baktiyarova P.M.

Minute No. 4 from 06 12 2024

Head of the Academic Methodological Council (AMC) [Signature] Kulgildinova T.A.

Minutel No. 6 of the Academic Council from 21 01 2025.



[Signature]

Kokeev N.A.
Li A.A.



**KAZAKH UNIVERSITY OF INTERNATIONAL RELATIONS AND WORLD
LANGUAGES**

Specification of the educational program

1. CODE AND NAME OF TRAINING AREAS	6B023 - Languages and Literature
2. CODE AND NAME OF THE EDUCATIONAL PROGRAM	6B02301 - Translation Studies
3. AWARDED DEGREE	Bachelor
4. LEVEL OF TRAINING	Level 6 of the National Qualifications Commission
5. PROGRAM ACCREDITATION	Specialized accreditation of the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan is valid until 2026.
6. TRAINING PERIOD	202 5 -202 9
7. LANGUAGE OF INSTRUCTION	Kazakh/Russian/English/French/Spanish/Chinese/Korean/Arabic
8. FACULTY	Translation and Philology/Faculty of Oriental Studies
9. DEPARTMENT	Foreign Language Speaking Practice; Translation and Intercultural Communication; Simultaneous Translation; Department of Romance Languages; Translation of Oriental Languages
10. EDUCATIONAL GOALS AND OBJECTIVES OF THE PROGRAM	The goal of the 6B02301-Translation program is the professional training of future translators who possess knowledge of the conceptual, cognitive, and sociolinguistic foundations of translation theory and practice; skills in applying modern translation technologies, including artificial intelligence tools; as well as methods of formal and cognitive modeling of natural language to ensure high-quality translation and conduct critical analysis of its outcomes. The program is implemented on the basis of practice-oriented, cognitive, and linguocultural approaches in performing oral and written translation across various professional fields, thereby ensuring graduates' competitiveness and readiness to meet the demands of the modern translation services market. The educational program is based on a competency- based model of specialist training that meets labor market needs and employer requirements. This model describes graduates' key competencies, their level of preparedness, and their readiness to perform specific professional functions. The uniqueness of the educational program “6B02301 – Translation Studies” is ensured through instruction in a foreign language, the development of academic mobility, active collaboration with employers, professional certification, as well as the formation of general,

	professional, personal, and intercultural competencies within the context of integrating translation education into the global information and economic space. The specifics of the Translation Studies program presuppose a specialized field of study in written and oral translation in a specific field of activity. In this regard, students are given the opportunity to choose a specialization and an individual learning path: • translator assistant • simultaneous interpreter Students are given the opportunity to choose disciplines (KV) from the catalog of elective disciplines within the educational program "Translation Studies", which are reflected in the student's individual curriculum and the RUP OP . As a continuation of the program, the master's program offers the Simultaneous Interpreting program, which aims to train specialists in the field of simultaneous interpreting with a comprehensive set of necessary professional competencies. The unique and specific nature of this program lies in its training of professionals in the field of simultaneous interpreting and provides in-depth, specialized training in comprehensive interpreting skills using cutting-edge practices and modern teaching methods. Job functions and tasks of a translator: • Providing written and oral translation in the field of interstate relations; • Implementation of interlingual and intersemiotic translation of audiovisual content • Editing audiovisual content • Carrying out interlingual written and oral (consecutive, simultaneous) translation in special professional fields (official, business, technical documents, scientific and popular science texts in specialized subject areas; journalistic texts; • Carrying out literary translation; • Carrying out abstract translation of materials; • Implementation of industry translation; • Implementation of oral (sequential, synchronous) translation of business negotiations, speeches at international conferences, interviews, installation supervision; • Providing simultaneous translation of business negotiations, speeches at international conferences, and interviews; • Providing oral (consecutive, simultaneous) translation of official interstate negotiations.
11. SCOPE OF STUDY	- <i>general linguistics field of study</i>: Fundamentals of linguistic knowledge; philosophical, social and psychological foundations of the existence of language; theories of the origin and relationship of world languages; the systematic nature of language; typological classification of languages; basic principles and directions of comparative linguistics; contrastive phonetics, lexicology, morphology and syntax; achievements of linguistics

	- <i>intercultural and communicative field of study</i>: patterns of formation of the global intercultural space: problems and translation risks; interaction of language and culture in the aspect of translation studies ; language and culture; culturally conditioned words, phrases and problems of translation; problems of translation of phraseological units , realia; cognitive and linguacultural determinacy of translation barriers caused by phraseological units ; the role of intercultural communication in the development of a multilingual personality; research in the field of intercultural communication; linguacultural and intercultural aspects of translation; formation of the "subject of intercultural communication"; linguacultural concepts and specificity of translation; semantic model of translation; cultural adaptation in translation; the problem of equivalence and translatability ; translator's competence in intercultural communication - <i>the scope of study of industry translation</i>: linguistic and extralinguistic factors of translating a specialized text; socio-cultural focus, cognitive conditioning and pragmatic focus; communicative task of the source text; translation units (clichés, situational clichés, terms); the range of variability and development of terminology in the areas of international treaties and conventions, international trade agreements, international economic cooperation, commercial and exchange relations, investment programs, banking and finance, international military-technical forums, clinical research and healthcare, medical devices and pharmaceuticals, IT and software localization, legal and patent services, translation in the field of economics and business management, analysis and development of international media content . - <i>the field of study of European and Eastern languages</i>: phonetic, lexical and grammatical features of European and Eastern languages; functional varieties of dialogic and polylogical communication; various translation strategies; lexical, grammatical and stylistic problems of translation; economic, political, educational systems of the countries of the studied languages; education, culture and science of the countries of the studied languages
12. TYPES OF PROFESSIONAL ACTIVITIES	1) Translation (written translation of various genres of texts and documents, oral translation of negotiations, international meetings, conferences, industry translation); 2) organizational (organization and holding of various types of events, creation of professional and public organizations); 3) production and management (management and/or execution of professional responsibilities (various types of transfer) in the relevant divisions of domestic, foreign and joint ventures and organizations); 4) research (collection and processing of practical material, preparation of reports and articles, diploma projects on the issues of translation studies and intercultural communication). 5) diplomatic and consular activities (translation in the field of diplomacy and international cooperation, jurisprudence; interpreters and translators in foreign policy organizations: the Ministry of Foreign Affairs, consulates, customs) 6) editorial activities (business correspondence in a foreign language;

	editing translations; translators in the media, including television, radio, and advertising campaigns)
13. REQUIREMENTS FOR APPLICANTS TO THE EDUCATIONAL PROGRAM	The university accepts individuals with general secondary, vocational, post-secondary , or higher education. Graduates of secondary, vocational, or post-secondary educational institutions who have passed the UNT and wish to participate in the competition for an educational grant funded by the republican or local budget, or funds received from the republican budget through targeted transfers, and/or enroll for paid tuition at national universities According to the results of the Unified National Testing (UNT), you must score at least 65 points .
14. EXPECTED LEARNING OUTCOMES IN ACCORDANCE WITH THE RESULTS OF THE EDUCATION CORRESPONDING TO THE JOB FUNCTIONS OF THE EP IN THE REGISTER OF THE EHEA	Upon completion of the OP, the graduate: RO 1 Apply acquired listening , reading, speaking and writing skills in everyday, cultural and socio-political spheres to solve oral and written communication tasks PO 2 Demonstrates mastery of speech tactics and strategies in various communication situations, based on a high level of communicative competence and successfully integrating them into professional activities in the field of interstate relations PO 3 Applies lexical and grammatical transformations, as well as translation techniques in the process of written and literary translation of texts of various genres and styles, identifying the stylistic features of the source material based on pre-translation analysis. PO 4 Performs oral or simultaneous translation using the skills of translator's shorthand, probabilistic forecasting, text compression and paraphrasing, reproducing an accurate and complete transmission of the content of the source language, taking into account the features of structure, style, vocabulary and grammar in the implementation of interlingual oral translation in the sphere of public relations. PO 5: Possesses fundamental concepts of the theory of the target language, modern linguistics, and professional skills for intercultural interaction as a translator in the field of content editing, recognizing the value of inclusion and respect for cultural and linguistic diversity. RO 6 Demonstrates knowledge in the field of cognitive, conceptual, linguacultural and sociolinguistic foundations of translation studies , possessing modern methods of translation research taking into account digital technologies and AI, as well as intercultural communication competencies, integrating the principles of sustainable development into professional activities. PO 7 Possesses a deep understanding of the development features of literature in the countries of the studied language, including stylistic analysis of the original and the sphere of interlingual and intersemiotic translation, as well as a comparative analysis of the traditions and customs of the countries of the studied language and Kazakhstan. RO 8 Possesses skills in office work and professional communication in the state language, facilitating flexible adaptation to changing conditions of the professional environment in the field of interstate communication . RO 9: Applies modern machine translation and post-editing technologies, taking into account the genre, stylistic, and lexical features

	of the text; critically assessing the potential and limitations of artificial intelligence, as well as the use of international terminology standards when translating specialized texts from various fields of knowledge. RO 10 Masters the fundamentals of anti-corruption culture, principles of life safety, the impact of environmental factors on health, standards of professional ethics and methods for resolving moral conflicts, issues of financial literacy, the legal basis of personal and professional activity, including the rights and obligations of citizens, elements of labor, civil and administrative legislation, as well as ensuring the development of the economy and entrepreneurship and translation studies . RO 11 Analyzes communicative situations, terminology of specialized texts and media content based on the performance of audiovisual translation, taking into account genre, stylistic and technical features, using computer tools for processing and editing the translation. RO 12 Performs adequate translation in the field of economics, business, international relations, as well as in various branches of law, taking into account the terminological specifics and features of legal systems, ensuring the accuracy, functionality and legal correctness of translation in the field of interstate relations.
14.1 COMPETENCES	
14.1.1 A GENERAL COMPETENCIES	
A1	Effective use of linguistic knowledge and skills to solve oral and written communicative tasks in everyday, cultural, and socio-political contexts.
A2	Proficiency in document management and professional communication in the state language, with the ability to adapt to changes in the professional environment.
A3	Understanding of cultural and sociolinguistic features of the countries of the studied languages.
A4	Ability to search for, analyze, and use information sources.
A5	Application of knowledge in intercultural communication to integrate into professional and social processes.
A6	Adherence to professional standards, confidentiality, and responsibility.
A7	Understanding the high social significance of the profession and observance of professional ethics, professional norms, confidentiality, and responsibility.
A8	Ability to analyze and evaluate information and critically use modern artificial intelligence and machine translation tools.
A9	Ability to use Internet information resources, cloud and mobile services for searching, storing, processing, and disseminating information.
14.1.2 B - PROFESSIONAL COMPETENCIES	
B1	Proficiency in a foreign language at an advanced level and the ability to use it for professional communication and analysis.

B2	Application of speech tactics and communicative strategies in the professional activity of a translator in the field of interstate and intercultural communication.
B3	Use of cognitive, linguocultural, and sociolinguistic foundations of translation studies in analyzing and performing translation, taking into account modern digital technologies and AI tools.
B4	Ability to perform audiovisual translation and analyze media content in accordance with genre, stylistic, and technical requirements using specialized computer tools.
B5	Ability to carry out written and literary translation of texts of various genres and styles using lexical and grammatical transformations, translation techniques, and pre-translation analysis.
B6	Ability to perform oral, consecutive, and simultaneous interpreting in the sphere of state and interstate relations using professional interpreting techniques.
B7	Ability to apply machine translation and post-editing technologies, critically assessing the capabilities and limitations of AI while adhering to genre, stylistic, and terminological standards.
B8	Ability to conduct research and work in an interdisciplinary team.
B9	Ability to integrate knowledge, formulate judgments, and make decisions with consideration of social and ethical responsibility.
B10	Ability to perform audiovisual translation and analyze media content in accordance with genre, stylistic, and technical requirements using specialized computer tools.
14.1.3 C – PERSONAL COMPETENCES	
C1	Ability to organize and plan one's professional, research, and academic activities, as well as the activities of a team.
C2	Mastery of the fundamentals of professional ethics and anti-corruption culture, and development of personal responsibility.
C3	Understanding of the legal foundations of personal and professional activities, including labor, civil, and administrative legislation.
C4	Development of financial literacy and the ability to assess the economic and social consequences of professional decisions.
C5	Formation of critical thinking skills and the ability to independently evaluate and make decisions in professional and social environments.
C6	Respect for cultural and linguistic diversity, recognition of the value of inclusion, and the ability to engage in intercultural interaction.
C7	Commitment to continuous learning and professional development.

14.1.4 D – INTERCULTURAL COMMUNICATIVE COMPETENCES	
D1	Ability to explain the main stages in the development of global and national political and sociological thought through analytical activity.
D2	Skills of intercultural interaction in professional activity, demonstrating respect for cultural and linguistic diversity and adherence to norms of professional communication.
D 3	Formation of one's own civic position based on the priorities of mutual understanding, tolerance, and democratic values of modern society.
D 4	Knowledge of the rules and social norms of behavior of native speakers, as well as the traditions, history, culture, and social system of the country of the studied language, and the ability to carry out communicative activity by constructing speech behavior in accordance with the national and cultural specifics of the societies speaking the studied language.
D 5	Ability to interpret textual information and explain, within certification requirements, the stylistic and genre features of texts in socio-cultural, socio-political, and official-business spheres of communication.
D 6	Ability to achieve mutual understanding with representatives of different cultures based on knowledge, understanding, and observance of universal rules and norms of behavior that constitute international communication etiquette, as well as to establish relationships with representatives of other cultures by recognizing their cultural values and demonstrating tolerance toward differences in communication styles, behavior patterns, lifestyles, customs, and traditions.
D7	Ability to relate phenomena and events of the historical past to the general paradigm of the world-historical development of human society through critical analysis.
15.1. LEARNING OUTCOMES	
Graduates of the educational program must Be able to: 1. Conduct a pre-translation analysis of the text in order to determine its communicative focus; 2. Assess the characteristics of the communicative situation in which the translation is carried out; 3. Find dictionary and translation correspondences to lexical, including terminological, units of the source language in the target language; 4. To have a command of the algorithm for searching for information relevant to solving professional problems, in particular, for understanding and translating the source text, in reference literature, electronic databases and Internet search engines; 5. Conduct a search, selection and comparative analysis of parallel and precedent texts (templates); 6. Carry out national-cultural and chronological adaptation of the text during translation; 7. Quickly switch from one language to another; 8. Use shorthand translation; 9. Use automated and machine translation systems to solve professional problems; 10. Use text editors and text autocorrection systems; 11. Use computer programs to work with text, numbers and graphic images;	

12. Perform post-editing of automated and machine translation;
13. Ensure accurate transmission of the meaning of the source text;
14. Translate the text in accordance with the genre and stylistic norms of the target language, accepted in the relevant subject area;
15. Maintain the communicative purpose and style of the original text;
16. Carry out self-editing ;
17. Edit the translated text together with the customer organization;
18. Format the translated text in accordance with the standards accepted in the target language and the customer's requirements.

Know:

1. Working languages at levels C1 and C2;
2. Subject area in accordance with the topic of the text and in volume, necessary and sufficient for the implementation of written and oral translation;
3. Technical methods of written translation and the basics of consecutive and simultaneous oral translation;
4. Functional styles of speech in the source and target languages;
5. Features of the communicative situation in which the translation is carried out;
6. Rules for the design of written text in the target language;
7. Ethical and legal standards in the field of professional translation (including rules for notarization of written translations);
8. Terminology of the subject area in the source language and its equivalent correspondences in the target language to the extent necessary and sufficient for the implementation of written translation;
9. Methods for searching and identifying dictionary and translation correspondences to lexical, including terminological, units of the source language in the target language;
10. Techniques and methods for achieving equivalence and adequacy of the translated text;
11. Automated and machine translation tools;
12. Computer programs for working with text, numbers and graphic images;
13. Rules for the design of written text in the target language;
14. Rules and regulations for text editing;
15. Ethical and legal standards in the field of professional translation.

16. CONTENT OF THE EDUCATIONAL PROGRAM

16.1 GENERAL STRUCTURE OF THE PROGRAM

The educational program typically lasts four academic years. Each academic year is divided into two semesters, each 15 weeks long. The program is taught on a modular basis. Each module typically consists of 7-9 academic credits. A student's workload during a semester cannot exceed 3-4 modules. Students complete their final state assessment by defending a professionally applied project.

16.2 MODULES OF THE EDUCATIONAL PROGRAM OF THE RUP

16.2.1 General Education Module

16.2 MODULES OF THE EDUCATIONAL PROGRAM

16.2.1 BASIC MODULES

MODULE NAME	CONTENT	NUMBER OF LOANS
I General Education Block of the Curriculum (GEBCU)		
1.1 PROFESSIONALLY ORIENTED TRAINING MODULE		
Social and worldview module (24 credits)	Story Kazakhstan	5
	Philosophy	5
	Basics of personal development	6
	Sociology	2
	Political science	2
	Cultural studies	2
	Psychology	2
Physical Education Module (8 credits)	Physical culture	8
Professionally Oriented Language Module (10 credits)	Foreign language	10
General Language Module (10 credits)	Kazakh (Russian) language	10
Digitalization module (5 credits)	Information and communication technologies	5
II. Basic Block of the Curriculum (BBUP)		
Module: Linguistic Foundations of Intercultural Communication (8 credits)	Contemporary linguistics	3
	Basics of the modern foreign language theory	5
Module Professional and Communicative Language Module (51 credits)	Foreign language	10
	Basic foreign language in the context of intercultural communication	1 6

	Socio-political lexis and public speaking	6
	Second foreign language (I)	8
	Second foreign language (II)	8
	Business communication in the state language	3
Module: Fundamentals of Translator Training (13 credits)	Country studies	5
	Basics of translators' professional activities /Fundamentals of training translators	5
	Educational practice	3
Module: Professional and Communicative Language Module (6 credits)	Professional-situational communicative practicum	6
Module: Cognitive and conceptual foundations of the theory and didactics of translation (6 credits)	Translation theory	6
Module: Integrative Interaction of Intercultural Communication and Translation Studies (5 credits)	Intercultural communication and translation studies	5
Module: Contemporary Trends in the Theory of Literary Translation (14 credits)	Foreign literature and translation problems/ Technical translation (simultaneous)	4
	Functional stylistics and translation problems	4
	The practice of literary translation	6
Module: Workshop on Modern Methods of Written Translation (9 credits)	Practice of written translation	6
	AI technologies in translation and post-editing / Modern Translation Technologies, AI, and Post-Editing	3

CYCLE OF PROFILING DISCIPLINES		
III . PROFESSIONAL IDENTIFICATION MODULES		
Module: Professional and Communicative Language Module (14 credits)	Professionally oriented foreign language	14
	Industrial practice	3
Module: Professional Industry Communication and Translation (9 credits)	Practice of Interpretation / Practice of simultaneous interpretation	9
	Pre-graduation/industrial practice	6
CYCLE OF PROFILING DISCIPLINES KV/MINORS		
Module: Professional Industry Communication and Translation (5 credits)	Field translation /Industry translation (simultaneous)	5
Professional and communicative language module (9 credits)	Specialized foreign language	9
Minor (9 credits)	Minor: Media Translation: Content Analysis and Localization / Simultaneous interpreter (specialist in diplomatic and international legal translation)	9
Minor (9 credits)	Minors: Minor : Translation in economy and business management / Simultaneous interpreter (specialist in economic and professional-branch interpretation)	9
Module final certification (8 credits)	Writing and defending a thesis (project) or preparing for and passing a comprehensive exam: 1. Conceptual foundations of the theory and practice of intercultural communication and translation studies 2. Practice of written and oral translation (minor) 3. Professional foreign language	8
TOTAL		241kr

16.3 FORMATION OF LEARNING OUTCOMES SCHEME

GENERAL COMPETENCIES

[illegible]

PROFESSIONAL COMPETENCIES

[illegible]

Minors: Translation in Economics and Business Management / Conference Interpreter (Specialist in Economic, Technical, and Sector-Specific Translation)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

PERSONAL COMPETENCIES								
Module Title	Code	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7
Physical Education Module		X	X			X		X
Socio-Worldview Module			X	X	X	X	X	
General Language Module		X	X		X		X	X
Module: Fundamentals of Translator Training		X	X	X	X	X	X	X
Module: Professional Communicative Language Module		X	X	X			X	X

INTERCULTURAL COMMUNICATIVE COMPETENCIES									
Module Title	Code	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8
Linguistic Foundations of Intercultural Communication		X	X	X	X	X	X	X	
Professionally Oriented Foreign Language Module		X	X	X	X	X	X		X
Module: Integrative Interaction of Intercultural Communication and Translation Studies		X	X	X	X	X	X	X	X

1 7. RESEARCH AREAS

WORKS OF STUDENTS IN THE EDUCATIONAL PROGRAM "6B02301 - TRANSLATION STUDIES"

Areas of research work for bachelors in the bachelor's degree program

- corresponds to the main issues of the specialty;
- relevant, contains scientific novelty and practical significance;
- is based on modern theoretical, methodological and technological achievements of domestic and foreign science and practice;
- uses modern research methods;
 - is based on modern methods of processing and interpreting data using computer technologies;
- contains theoretical (methodological, practical) sections consistent with the scientific provisions defended in the project.

Topics of students' diploma projects (sample):

1. Specifics of audiovisual translation from a foreign language into Kazakh/Russian (terminological glossary)
2. Linguopragmatic Features of Translation of Media Discourse into English and Kazakh/Russian (a Terminological Dictionary in the Media Industry)
3. Linguopragmatic aspects of translating film discourse texts from English into Kazakh/Russian (glossary of film discourse)
4. Linguistic and cultural difficulties in translating business correspondence (glossary of terminology in the field of business correspondence)
5. Specifics of translations of official and legal documents into Kazakh/Russian (terminological glossary of legal discourse)
6. Specifics of translating political and economic texts from English into Kazakh/Russian (terminological glossary of diplomatic discourse)
7. Translation of construction texts from English into Kazakh/Russian (mini-dictionary of construction terms)
8. Linguistic and stylistic problems of translating contracts and trade agreements from English into Kazakh/Russian (glossary)
9. Linguistic and pragmatic features of translating marketing texts from English into Kazakh/Russian (a terminological dictionary in the field of marketing)
10. Linguistic and grammatical specifics of translating newspaper texts from English into Kazakh/Russian (a mini-dictionary of socio-political terms and clichés in the media)
11. Translation of oil and gas texts from English into Kazakh/Russian (oil and gas glossaries)
12. Translation of advertising stylistic devices from English into Kazakh/Russian (terminological glossary)
13. Methods for Overcoming Translation Discrepancies in Tourism Translation (a mini dictionary of tourism terms)
14. Extralinguistic Features of Translation of News Blocks in English and Kazakh/Russian (a dictionary of terminology in the media industry)
15. A Comparative Analysis of Linguistic and Cultural Differences in Film Translation Based on the Translation of Marvel Films (a mini-dictionary of English slang , expressive vocabulary, and idioms)
16. Features of author's neologisms in works of art and methods of their translation into Kazakh/Russian (mini-dictionary of author's neologisms)

17. Stylistic Features of the Translation of Children's Fairy Tales from English into Kazakh/Russian (Based on the Fiction of Disney Fairy Tales)
18. Stylistic Features of Translating Politically Influenced Texts on BBC, CNN, and Fox News: (Glossary of Socio-Political Terms)
19. Specifics of translating oil and gas terms and abbreviations from English into Kazakh/Russian (mini-dictionary of oil and gas terms and abbreviations)
20. Lexical and grammatical features of translating educational texts from English into Kazakh/Russian (glossary of educational terms)
21. Difficulties in translating sports reports into Kazakh/Russian (glossary of sports terms)
22. Specifics of translating texts in the field of architecture (a terminological glossary in the field of architecture)

18. INTERNATIONAL ACADEMIC MOBILITY WITHIN THE FRAMEWORK OF THE EDUCATIONAL PROGRAM

- University of Vigo , Spain
- University of Cadiz, Spain
- SDI Munich, Germany
- Busan University of Foreign Studies, South Korea
- Chungbuk University , South Korea
- Hainan Marine Tropical University, China
- Charles University, Czech Republic
- University of Passau, Germany
- National University of Malaysia
- Ajou University , South Korea
- Baltic International Academy , Latvia
- Naples Oriental university , Italy
- University Ostrava, Czech Republic
- Daegu University, South Korea
- Hankuk University of Foreign Studies, South Korea
- Minzu University, China
- Lanzhou University, China
- Sungkyunwan University, South Korea
- University Chunnam , South Korea

19. PRACTICE

The SCES of the educational program includes the following types of internships:

- educational (2nd year) – 3 credits
- production (3rd year) – 3 credits
- production (pre-graduation) (4th year) – 6 credits

19.1 STUDY PRACTICE

Purpose of practice: consolidation of the developed competencies in the process of mastering the bachelor's degree program in the second year and improvement of professional translation skills and abilities acquired in classes on basic foreign language, introduction to the specialty and the fundamentals of foreign language theory.

Practice objectives:

- consolidation in practice of theoretical knowledge obtained in lectures on introduction to the specialty and the basics of foreign language theory;
- development of translation strategy and technique, as well as accumulation of the student's own experience in translating texts in seminar classes;
- consolidation of language skills and competencies acquired by students in the process of studying general professional and specialized disciplines of the curriculum.
- development of the maximum amount of knowledge, skills, and abilities for written (full and abstract) translation of texts on socio-political and journalistic topics from English into Russian/Kazakh.

Internship locations:

Aibulan LLP Aibulan Travel Company

TOO " Trans" Service "

KGB LS LLP Kazakh General Bureau of Language Services

RG Brands Kazakhstan LLP

TOO " Asia" Plus "

LLP Sumatec Oil and Gas

World Trade Kazakhstan LLP

TOO " Asian " Gas pipeline »

Huawei Consumer Business Group (BG)

Bridge International Services LLP

KSU Control finance Almaty

Engineering Procurement Services Kazakhstan LLP

Aibulan Travel Company

JSC " Narodny" Bank Kazakhstan »

JSC Unified Accumulative Pension Fund

LLP (Roxy Petroleum)

Asian Credit Fund LLP

TOO " AtaStroy "

Turbo drill Oilfields Technology Kazakhstan LLP

National LLC Industries Group

State Institution "Department for Language Development of Almaty"

Translation Agency " Lexicon - express "

Department of Consular Service of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan

Subsidiary company of Samruk-Energo

JSC Caspian Bank

Institute for State Language Development

Finance Department of Almaty

Damutech LLP

Center for Emergency Situations and Disaster Risk Reduction in Almaty

JSC DB Alfa-Bank

ARGUS LIMITED, representative office of the American company

TOO "KAZ ELECTRO"

Public Foundation "Translators of Kazakhstan"

International EXPO BEST Association

19.2 INDUSTRIAL PRACTICE

The purpose of industrial practice: Development of translation skills necessary for a translator in his practical work to carry out written, oral and consecutive translation from a foreign language into his native language.

Objectives of industrial practice:

develop translation competence:

- development of practical skills in professional (oral and written) translation in combination with the study of language theory and translation theory
- mastery of basic translation strategies and models
- development of skills in searching for terminological translation correspondences
- development of skills in the professional use of dictionaries and databases

study translation transformations:

- carry out translation analysis of texts
- translate simple audio texts
- analyze translations of the original text

Venue:

1. APEK translation service LLP ”
2. TOO “ Atasu Group”
3. “ Barkhan Tours and Edutainment” LLP
4. “BBA ENGINEERING” LLP
5. “BI Urban Construction” LLP
6. “ Center Premium” LLP
7. Cinema Hotel Corporation LLP
8. TOO “Enjoy Service”
9. LLP ExCourse Study & Grafen "
10. " Fact " International Union of Young Journalists
11. TOO “ Falcon Logistic group ”
12. TOO “Graffiti ko”
13. LLP "HATHOR Art Center "
14. LLP "IFT PROJECT DEVELOPMENT"
15. IMANI Travel LLC
16. IMPALA LLP
17. TOO “ InCAT ”
18. LLP “Initiative Media Kazakhstan”
19. LLP “Innovative Digital Technologies”
20. Government of "IT Engineering SA"
21. Kemel Education LLP
22. JSC “Khan Cars”
23. TOO "RUKH Music"
24. Sm Minerals LLP
25. TOO “TG group”
26. “UNITY EXPRESS” LLP
27. “Various support services” LLP
28. TOO “ Alrazi” medical ”
29. LLP “Atlas Copco Air Power Central Asia”
30. LLP " Auditorlyk company " Aulet PSB""
31. JSC Bank Center Credit
32. Er Sai Caspian Contractor LLP
33. “KPO- Karashyganak Petroleum Operating ”
34. LLP " Kazakhstandyk-frenchuzdyk "Katko" birlesken кәсіпорны "
35. JSC "Research and Design Institute" Kazaeroproekt "

36. Golden Skif LLC
37. LLP "Alash-Kazakhstan"
38. "Atameken" party
39. « Қазақстан Теір Zholy »
40. International Academy of Tourism LLC
41. The office of the Akim of Karasai District
42. International Kazakh-Turkish University named after H.A. Yasawi
43. National Library of the Republic of Kazakhstan
44. Certification Center

19.3 Industrial /pre-graduation practice

The purpose of the industrial practice: To develop translation skills necessary for a translator in his practical activities to carry out written, oral and consecutive translation from a foreign language into his native language.

Objectives of industrial practice:

- the ability to identify genre and thematic types of texts in the field of radio and television, media communications, the technical sphere and international contacts
- the ability to determine the communicative and functional orientation of the text and its linguistic/stylistic features
- ability to proofread and edit translations
- maintaining uniformity of terminology
- the ability to provide full written and oral translation in the field of radio and television, media communications, the technical sphere and international contacts
- the ability to convey the semantic sufficiency and conciseness of the text when translating

Venue:

1. Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan
2. Ministry of Energy of the Republic of Kazakhstan
3. MO "Red Crescent Society"
4. ROO "Kazakhstan Authors' Society"
5. Karachaganak Petroleum Operating (KPO)
6. JSC "MAA" SOPP Service
7. JSC " Aktobe International Airport named after Aliya Moldagulova"
8. ALE "Kazakhstan Tourism Association"
9. Atamura Corporation LLP
10. TOO "TBRN GROUP"
11. International Association of Manufacturers of Goods and Services " ExpoBest "
12. SE XING CHEN LLP
13. United Media Group LLP Forbes Kazakhstan
14. TOO " Rhymeback " Prodt »
15. TOO " In the Pocket "
16. TOO "TALGO.SL"
17. Public Foundation "International Center "ZHARIYA"
18. JSC " Kazteleport "
19. Lighting Technologies Kazakhstan LLP
20. TOO "KGB language" services »
21. TOO "KAZPIR"
22. JADA KZ LLP
23. TOO " Tez-Perevod "
24. HKZM Consulting LLP

25. JSC " KazATISO "
26. TOO " Kulsarygas "
27. TOO "TBRN GROUP"
28. TOO " WoodKSS "
29. People Pro LLP
30. TOO "888 BEST"
31. ARUKOMS NAB LLP
32. TOO "WOLT"
33. TOO " TES Consulting"
34. TOO "KNOWLEDGE & BUSINESS"
35. TOO " Shegebay "
36. TOO "Antal"
37. TOO " Ace" Translations Group »
38. TOO " DoctorLine "
39. BuzachiNeft LLP
40. TOO "Security Agency" Trans-Security"
41. TOO "BK Trading " Company »
42. TOO " EnKo "
43. TOO " Orion" Medicals »
44. TOO "Young Winner"
45. TOO " Abli Hotels »
46. TOO "BRIGHT WAY-TOUR"
47. TOO " AspaSIA LTD"
48. TOO "Deal of the Day"
49. TOO " EnEco " Solutions »
50. TENGIZ TECHNO SERVICE LLP
51. TOO « RHM »